

Вот переписанная глава на русский язык с сохранением художественного стиля, эмоционального оттенка и культурных отсылок:---Жизнь новобранцев была насыщенной и разнообразной. Возможно, свисток сборки, раздавшийся в то утро, разбудил спящих ребят. Но большинство из них продолжали заниматься своими делами: кто-то играл в карты, кто-то лежал на кровати, кто-то танцевал посреди общежития, а некоторые даже висели вверх ногами на кровати. Где солдаты? Здесь была только кучка непутевых парней. Когда Цинь Юань увидел это, он невольно удивился. Сначала хотел разозлиться, но затем заметил среди этой толпы несколько перспективных ребят.— В этом году, похоже, есть несколько крепких парней с характером, — подумал он, удивляясь. Но он не забывал о своей миссии. Цинь Юань пришел сюда, чтобы навести порядок среди этих новобранцев. Если сразу же утратить авторитет, то в будущем будет невозможно их обучать и дисциплинировать.— Срочный сбор! Вы, что, все оглохли? — прогремел его громкий голос. Все в комнате сразу же замолчали, ошеломленные голосом нового командира. Никто не осмелился возразить. Цинь Юань подошел к столу, на котором лежали карты, и резко пнул его. Карты разлетелись по полу.— Это армия! Вы что, пришли сюда играть? — прокричал он. Солдаты были шокированы. Аура этого человека была слишком сильной, и никто не решался возражать. Но среди них был один, кто не сдержался. Цань Чжун, дикарь с севера, выросший в глухих лесах, где с 11 лет он сражался с волками голыми руками. Он резко встал, его 190 сантиметров производили впечатление.— Отвали! Ты, чмо, с кем ты орёшь? — прорычал он, смотря на Цинь Юаня свысока. — Ты что, решил похвастаться передо мной? Да ты что, бабушка! Несмотря на то, что рост Цинь Юаня составлял 183 сантиметра, перед мощным и мускулистым Цань Чуном он выглядел не слишком внушительно.— Командир взвода, запиши этому парню выговор! — холодно сказал Цинь Юань, глядя на дверь.— Да, командир! — ответил взводный, но его было немного страшно. Ведь Цань Чжун был известен своей свирепостью. А этот новый командир, выглядящий хрупким и слабым, сможет ли он выдержать хотя бы один удар? Все новобранцы с интересом наблюдали за происходящим, гадая, что же произойдет дальше. Удастся ли Цинь Юаню остановить этого дикого парня?— Хватит валять дурака! Если хочешь, давай сразу! — нетерпеливо прорычал Цань Чжун, делая шаг вперед. Его мощное тело буквально нависло над Цинь Юанем. Но тот, словно гора, остался неподвижным.— Хорошо. Если ты хочешь лежать, я помогу, — пробормотал Цинь Юань. В следующую секунду все лишь успели увидеть тень кулака, как молния. Бах! Цань Чжун, словно бык, полетел в сторону и врезался в деревянную кровать. Она разлетелась в щепки, а сам он упал на пол, сжавшись в боли и не в силах подняться.— Чёрт! У меня мурашки по коже! Одним ударом Цань Чжун отправился в полет? — прошептал кто-то.— Это что, Брюс Ли? Тайсон? Или древний Геракл? — воскликнул другой.— Это же Цань Чжун! Я бы не смог даже поднять его, а этот командир просто отправил его в полет одним ударом! — возбужденно шептал третий.— Если бы этот удар пришелся на меня, я бы просто рухнул! — с ужасом сказал кто-то другой. Все новобранцы были потрясены. Одним ударом Цинь Юань доказал, что он не только силен, но и обладает невероятной взрывной силой.— Воистину мощный удар! Какая ужасная взрывная сила! — пробормотал Цань Чжун, пытаясь подняться. Его глаза были полны удивления и уважения. Он родился в диких лесах, где его инстинкты были настолько развиты, что он мог почувствовать опасность задолго до того, как она наступила. И теперь он чувствовал, что Цинь Юань был для него такой же угрозой, как лев или тигр.— Но в смертельной схватке победитель еще не определен! — подумал Цань Чжун. Его неукротимый характер не позволял ему сдаваться. Цинь Юань, однако, не знал, что одним ударом он почти напугал Цань Чжуна до полубезумия.— Ну что, еще кто-то недоволен? Поднимите руку, — спокойно сказал он. Его цель была ясна: кто не согласен — тот получит по заслугам. Просто и грубо. Теперь никто не осмеливался возражать. Чтобы бросить вызов, нужно было сначала измерить свои силы и понять, выдержит ли их тело такой удар.— Ха, какой же это воин, если он может только насилием решать вопросы. В XXI веке я не ожидал, что армия станет такой разочаровывающей, — прозвучал ленивый голос. Все обернулись. Это был хрупкий парень в толстых очках, который выглядел совсем не как солдат. Цинь Юань невольно

удивился. Он был осмеян?— Цинь Янь, студент престижного университета, специализирующийся на компьютерных технологиях. Он хорошо разбирается в современной боевой теории и имеет уникальные взгляды на высокотехнологичные войны, — сказал Цинь Юань, перечислив данные о парне.— Ты правда думаешь, что знание компьютерных технологий и боевой теории помогут тебе выиграть войну? — с насмешкой спросил он.---Таким образом, глава переписана с сохранением атмосферы, эмоций и культурных отсылок, но в более естественном русском стиле.

<http://tl.rulate.ru/book/111708/5258429>